

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 7400 Kaposvár, Városháza (Kossuth tér 1.), Siposs Géza termében (I. emelet T/103. tárgyaló) 2025. április 8. napján 9.00 órakor megtartott munkaterv szerinti üléséről.

Cserti Istvánné elnök: Köszöntötte a megjelenteket, a Polgármesteri Hivatal jelenlévő dolgozóit. Megállapította, hogy 3 fő képviselőből 2 fő képviselő jelen van, így az ülés határozatképes. A jelenléti ívet az *1. számú melléklet* tartalmazza.

Kérte, hogy amennyiben módosító indítvánnyal nem élnek, a meghívóban szereplő napirendi pontokat fogadják el. A meghívót a 2. számú melléklet tartalmazza.

23/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az ülés napirendjét a kiküldött meghívó szerint elfogadta.

Felelős: Cserti Istvánné elnök

Határidő: közlés (azonnal)

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

Napirend:

- # 1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének végrehajtásáról és a maradvány elfogadásáról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

- ## 2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 6/2025. (II.12.) számú költségvetési határozatának 1. számú módosításáról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

- ### 3. Előterjesztés a 2024. évi ellenőrzési jelentésről

Előterjesztő: dr. Csillag Gábor jegyző

Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető

- 4. Egyéb: beszámoló a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról (szóbeli)**

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Napirend tárgyalása

- # 1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének végrehajtásáról és a maradvány elfogadásáról

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. számú mellékleteként csatolva.)

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

Cserti Istvánné elnök szóban ismertette az írásbeli előterjesztés lényeges elemeit, és kérte, hogy az ülésen jelenlévő képviselők az előterjesztés határozati javaslati pontjait fogadják el.

24/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolóját és úgy határozott, hogy 3.304e Ft bevétellel, 2.657e Ft kiadással a beszámolót a 3. számú melléklet 1. számú melléklete szerinti részletezésben elfogadja. A maradványt 646e Ft összeggel fogadja el, amelyből 291e Ft az önkormányzati támogatás, 304e Ft a 2024. évi feladatalapú támogatás és 51e Ft NKUL-KP-1-2024/3-000323 Kulturális program támogatás maradványa.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

25/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2024. december 31-i állapot szerinti mérlegét a 3. számú melléklet 2. számú mellékletében részletezett mérlegadatok alapján állapítja meg.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

26/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2024. december 31-i állapot szerinti pénzeszközét a 3. számú melléklet 3. számú mellékletében részletezett mérlegadatok alapján állapítja meg.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

27/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2024. december 31-i állapot szerinti vagyonkimutatását a 3. számú melléklet 4. számú mellékletében részletezett adatok alapján állapítja meg.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

28/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának adóssága, illetve a Magyarország Gazdasági Stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV törvény 8. §. (2) bekezdés szerint adósságot keletkeztető ügylete nincs (Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény 91.§. (2) bekezdés b.) pont), illetve ilyen ügyletből nincs kötelezettsége, többéves kötelezettségvállalást nem tett.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

29/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának bevételeiben érvényesülő közvetett támogatások nincsenek.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

30/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának tulajdonában nincs gazdálkodó szervezet. (Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény 91.§.(2) bekezdés d.) pont)

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 6/2025. (II.12.) számú költségvetési határozatának 1. számú módosításáról
(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 4. számú mellékleteként csatolva.)

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

Cserti Istvánné elnök kérte, hogy ezen napirendi pont vonatkozásában is a testület az írásbeli előterjesztéssel egyezően fogadja el az öt határozati javaslatot.

31/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat 6/2025. (II.12.) számú költségvetési határozatának módosításáról szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy a 2025. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatát 1.638.028 Ft-ra módosítja a 4. számú melléklet 1. számú melléklete szerinti bontásban.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

32/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az önkormányzati támogatás 291.025 Ft összegű maradványát az alábbiak szerint használja fel:

	„Kulturális napok” rendezvényre érkező kórus személyszállítási díja után fizetendő áthúzódó adó	Personális Plébánia részére nyújtott támogatás	Kiküldetések	Névjegykártya	Egyéb dologi kiadások	Összesen
Munkaadókat terhelő járulék	35.287 Ft					35.287 Ft
Üzemeltetési anyagok				39.000 Ft		39.000 Ft
Kiküldetés			50.000 Ft			50.000 Ft
Működési célú előzetesen felszámított áfa				11.000 Ft		11.000 Ft
Egyéb dologi kiadások					130.738 Ft	130.738 Ft
Támogatás áht-n		25.000 Ft				25.000 Ft

kívül						
	35.287 Ft	25.000 Ft	50.000 Ft	50.000 Ft	130.738 Ft	291.025 Ft

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

33/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a 2024. évi feladatalapú támogatás 304.480 Ft összegű maradványából

	„II. János Pál pápa nyomán-zarándok út” busz költsége után fizetendő áthúzódó adó	„Nemzetiségi farsang”	„Lengyel majális”	Könyvbemutató	Összesen
Munkaadókat terhelő járulék	30.044 Ft				30.044 Ft
Egyéb külső személyi juttatás		24.000 Ft	35.000 Ft		59.000 Ft
Kiküldetés				188.050 Ft	188.050 Ft
Működési célú előzetesen felszámított áfa		6.000 Ft	9.436 Ft	10.000 Ft	25.436 Ft
Egyéb dologi kiadások				1.950 Ft	1.950 Ft
	30.044 Ft	30.000 Ft	44.436 Ft	200.000 Ft	304.480 Ft

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

34/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az NKUL-KP-1-2024/3-000323 Kulturális programokra kapott támogatás 2024. évről áthúzódó 50.523 Ft összegéből

- 38.000 Ft-ot a 65/2024. (XI.12.) számú határozat alapján a „Karácsonyi” rendezvény áthúzódó terem bérleti díjára kerül elkülönítésre,
- elnöki felhatalmazás alapján az NKUL-KP-1-2024/3-000323 számú pályázati támogatás fel nem használt 12.523 Ft összege az elszámolási határidőig visszafizetésre került.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.
Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

35/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az elnöki hatáskörbe utalt döntésről szóló beszámolót jóváhagyólag tudomásul veszi.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2025. május 31.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

3. Előterjesztés a 2024. évi ellenőrzési jelentésről

Előterjesztő: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető
(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 5. számú mellékleteként csatolva.)

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

Kiss Brigitta irodavezető a napirendi ponttal kapcsolatosan a jelenlévőknek elmondta, hogy egy ellenőrzés volt 2024. évben, ez a pénzkezelés vizsgálatára terjedt ki, a megállapításokkal összefüggésben az intézkedési terv elkészült, az intézkedések végrehajtásáról szóló beszámoló alapján az intézkedéseket már végre is hajtották.

További teendő ezzel a napirendi ponttal összefüggésben nincsen. Kérte, hogy a testület fogadja el a határozati javaslatot.

36/2025. (IV.8.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta, és elfogadta a 2024. évi ellenőrzési jelentést.

Felelős: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta belső ellenőrzési vezető
Határidő: 2025. április 30.

Szavazati arány: 2 igen
0 nem
0 tartózkodás

4. Egyéb: beszámoló a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról (szóbeli)

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök elmondta, hogy a Kaposváron, 2025.március 21-én megrendezésre került, nagyszabású Lengyel-Magyar Barátság napjáról - ahol jelen volt Dr. Sulyok Tamás Magyar Köztársasági Elnök, és Andrzej Duda Lengyel Köztársaság Elnöke is -, a következő ülésen **Szentes László elnökhelyettes** fog beszámolni.

Elmondta, hogy *2025. március 1-jén* tartott az összes kaposvári nemzetiségi önkormányzat egy közös *farsangi mulatságot*, melyet idén a romák szerveztek meg a Szentjakabi Móricz Zsigmond Művelődési házban, szerepeltek a horvátok, németek, romák is a jó hangulatú rendezvényen.

Elnök asszony említette, hogy Budapesten az *Országgyűlés Irodaházában* hallgatott meg egy előadást *Kárpáti Árpádnak*, a Nemzeti Művelődési Intézet ügyvezető igazgatójának olvasatában, és az előadásból azt a következtetést vonta le, hogy az önkormányzatuk a pontszerzés tekintetében pontosabban, hatékonyabban írja körül a kulturális eseményeket, illetőleg hozza meg a határozatokat.

Cserti Istvánné elnök elmondta, hogy *2025. május 17-én a Tókaji parkerdőben* meg fogják tartani a hagyományos *Lengyel Majálist*, ahol a lengyel nemzetiségű családokon, családtagokon kívül egész Somogy megyéből is jelen lesznek lengyel meghívott vendégek.

Cserti Istvánné elnök elmondta azt is, hogy *2025. június 14-én Egerbe* fognak utazni a kétnyelvű lengyel könyvükkel, és az ottani Lengyel Magyar Baráti Társasággal egy *Együttműködési Megállapodást* terveznek megkötöni.

Több napirend, és egyéb felszólalás nem volt, így az elnök asszony az ülést 9:45 órakor berekesztette.

K. m. f.

Cserti Istvánné
elnök

Kamarás Imre
képviselő,
jegyzőkönyv-hitelesítő